

# Arion AF-4000HDCI

## El receptor de HDTV absolutamente equipado con un elegante diseño

El AF-4000HDCI entra en el diseño de receptores barnizados con un tamaño normal (43x27.5x6.3 centímetros) y muestra un visualizador de 12 dígitos de lectura sumamente fácil así como dos LEDs de estado para confirmar las órdenes enviadas por el telemando y para identificar que la señal del sintonizador es correcta. El fabricante también ha agregado dos ranuras de CI detrás de un ala flexible en el lado derecho del panel delantero y un total de ocho botones iluminados para controlar el receptor sin un mando a distancia. Para proporcionar una mirada más sublime aun el panel delantero del AF-4000HDCI ofrece una luz azul vertical y una barra de LEDs oscurecible.

Dando la vuelta al receptor y se descubrirá un panel trasero absolutamente equipado, proporcionando la entrada del satélite normal y su salida de paso a través, HDMI, 2 euro conectores scart, 3 conectores RCA para el video y sonido estéreo, 3 conectores RCA para YPbPr, una salida óptica de audio digital así como un interfaz RS-232 para poner al día el software que opera el receptor. Gracias al ventilador extremadamente silencioso del AF-4000HDCI que es automáticamente controlado no hay necesidad de ranuras de ventilación en el lado superior de la caja. Hay incluso un interruptor de potencia mecánico que le da a este producto un aspecto global muy inteligente.



Recepción HDTV vía ASTRA 19.2° Este |

Cuesta un poco acostumbrarse al telemando, porque es sorprendentemente grande. Sin embargo, una vez se acostumbra a su diseño ergonómico y al diseño de todas las teclas ya no querrá estar sin él.

¿Que hay más?, el telemando puede usarse para dirigir una multitud de códigos de fabricantes diferentes a los aparatos de TV existentes, VCRs o reproductores de DVD y con las listas del manual para programar el telemando, después de un minuto o dos nosotros pudimos controlar la TV de LCD de nuestra oficina editorial con el telemando de ARION.

Hablando del manual, incluso los absolutos principiantes deben aprender a dominar este receptor de HDTV, con la ayuda de todas las comprensivas instrucciones y fáciles de enten-

der, se completan con unas útiles ilustraciones.

### Uso cotidiano

Cuando pusimos en marcha por primera vez el receptor, se hizo evidente que nuestra unidad de prueba se había diseñado para el mercado de habla alemana, las características pre-instaladas como la lista de canales para el uso en Alemania, Austria o Suiza. Pero la oferta de Arion pre-instala también la lista de canales para otros mercados.

Todos los canales libres, encriptados o de HDTV que pueden recibirse en Europa son guardados en una lista de favoritos separada.

En caso de que no se esté completamente contento con algunos valores de ajuste pre-

determinados, todo lo que se necesita está abierto para una fácil navegación desde el menú principal y personalizar el receptor a su gusto. En total, se puede escoger entre 23 idiomas para el OSD (inglés, francés, alemán, italiano, español, portugués, ruso, holandés, danés, sueco, fines, polaco, eslavico, húngaro, checo, esloveno, rumano, griego, turco y farsi).

Si se prefiere no conectar el AF-4000HDCI a su TV que usa HDMI, se puede seleccionar el tipo de la señal de salida a mano (RGB o CVBS) así como la proporción de aspecto y el sistema de color.

Cuando se cambia entre el PAL y NTSC el receptor emite una advertencia que declara que hay un riesgo de que no se visualice ninguna imagen



**TELE SATELLITE & BROADBAND AWARD**  
12-01/2008  
**ARION AF-4000HDCI**  
El receptor AF-4000HDCI de ARION hará feliz a cualquier novato así a cualquier profesional con sus interminables posibilidades.

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/ara/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/ara/arionHDCI.pdf</a>
Indonesian	Indonesia	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/bid/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/bid/arionHDCI.pdf</a>
Bulgarian	Български	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/bul/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/bul/arionHDCI.pdf</a>
German	Deutsch	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/deu/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/deu/arionHDCI.pdf</a>
English	English	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/eng/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/eng/arionHDCI.pdf</a>
Spanish	Español	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/esp/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/esp/arionHDCI.pdf</a>
French	Français	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/fra/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/fra/arionHDCI.pdf</a>
Greek	Ελληνικά	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/hel/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/hel/arionHDCI.pdf</a>
Croatian	Hrvatski	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/hrv/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/hrv/arionHDCI.pdf</a>
Italian	Italiano	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/ita/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/ita/arionHDCI.pdf</a>
Hungarian	Magyar	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/mag/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/mag/arionHDCI.pdf</a>
Mandarin	中文	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/man/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/man/arionHDCI.pdf</a>
Dutch	Nederlands	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/nea/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/nea/arionHDCI.pdf</a>
Polish	Polski	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/pol/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/pol/arionHDCI.pdf</a>
Russian	Русский	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/rus/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/rus/arionHDCI.pdf</a>
Turkish	Türkçe	<a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/tur/arionHDCI.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0801/tur/arionHDCI.pdf</a>

momento. Así es ahora la hora de llenar la lista de transpondedores del receptor lista con canales haciendo una búsqueda automática de canales. Nosotros probamos la unidad en un satélite de 80 transpondedores y cronometramos un poco por encima de diez minutos para una búsqueda completa de canales.

iconos adicionales que indican el teletexto, los subtítulos, el sonido Dolby Digital, opciones del canal y la proporción de aspecto del cauce actualmente seleccionado.

Como con todos los otros receptores de HDTV, el AF-4000HDCI puede publicar la señal de video vía HDMI en 576p, 720p o 1080i. Estos tres modos así como la proporción de aspecto puede seleccionarse con una tecla especializada en el telemando que nosotros creemos que es una solución muy hábil. Así es absolutamente posible mirar un canal HDTV usando 1080i mientras que los canales regulares de SDTV regulares están fijos a 720p, por ejemplo.

Es una diversión el hacer zapping con este receptor de

Además del modo normal de búsqueda normal se puede activar el modo de red o una búsqueda manual, mientras que los profesionales pueden buscar canales que usen valores de PID especiales. El único aspecto negativo de lo que es en general un modo perfecto de búsqueda de canales es la capacidad limitada de la memoria de canales. No se pueden memorizar más de 4000 canales de TV y de, qué nosotros

en su aparato deTV usado por no poder procesar el sistema de color en particular. Apreciamos esta advertencia extra, cuando nosotros nos mantenemos alejados de las llamadas de lectores desesperados con su receptor que - deliberadamente o no - han hecho estos cambios y han dejado su pantalla en blanco.

La señal de audio digital está disponible como Dolby Digital o PCM y así puede ajustar la

receptor de HDTV es compatible con todos los protocolos de DiSEqC, es decir 1.0, 1.1, 1.2 y 1.3 (USALS) por lo que funciona perfectamente con una antena motorizada giratoria así como con una antena multialimento de16 LNBS.

La lista del satélite comprende 76 satélites europeos y asiáticos de bandas C y Ku, cada uno con los datos de transpondedor actualizados. Si eso no es bastante, pueden

agregarse a mano hasta cinco satélites más.

Gracias a la gran variedad de valores de LOF pre-programados o ajustables a mano, es virtualmente posible conectar al AF-4000HDCI cualquier LNB disponible. Incluso es posible conectar una antena de banda S, si lo desea. La moderna lista de transpondedores puede revisarse para un solo satélite al toque de un botón y pueden anularse los transpondedores recientemente apagados o agregarse los nuevos en un

simplemente creemos que no es bastante al tener en cuenta las dos hendeduras de CI y el mando de motor disponible. Arion debe definitivamente estudiar y debe resolver este problema.

Apriete ahora el botón de "SALIDA" para cambiar al primer canal de la lista, una vez se completa toda la búsqueda de canales. El AF-4000HDCI inserta una barra de información bien-colocada con la información con respecto al evento actual y el próximo así como

Arion, como toma un poco menos de un segundo en cambiar de un canal al próximo. Sólo cuando se seleccionan las señales de los nuevos canales que transmiten HDTV, hace que tome ligeramente mucho más tiempo.

Nosotros probamos el receptor con una pantalla LCD de Samsung de 40" e impresionó de verdad la calidad de video proporcionada por la conexión HDMI. Incluso también se presentaron los canales de SDTV con una calidad notable y el



señal apropiada a cada tipo de sistema de cine de casa. El AF-4000HDCI es capaz de la sincronización de su reloj interno con la señal horaria transmitida vía el satélite en la línea de otros receptores digitales actuales. Además, es posible cambiar automáticamente el horario de verano e incluso poner las fechas en que se realizarán los cambios DST y su retorno.

Una vez se completan todos los ajustes básicos según sus preferencias personales, el receptor necesita alguna información con respecto al sistema de recepción usado. Si se vive en Europa y usa extensamente popular ASTRA a 19.2° Este, son todos los ajustes a realizar porque el receptor de Arion se pre-configura exactamente para esa configuración.

Si su equipo es diferente, entonces simplemente entre en el menú de ajustes de antena y cambia la configuración de acuerdo con su instalación.

Agradecidamente, este



Barra de información |



Menú principal claramente colocado |



euro conector scart proporcionó una imagen correcta. Es una vergüenza que el número de canales libres de HDTV en Europa todavía esté limitado, por lo que es muy importante que puedan usarse todos los módulos normales de CI con este receptor. Mientras experimentamos todos los problemas con el software pre-instalado al principio, la compañía Satforce nos proporcionó una versión mejorada durante nuestras pruebas que resolvió todos los problemas que nosotros descubrimos al principio. Nosotros pudimos entonces recibir y probar con éxito el HDTV ofrecido por varios proveedores europeos y además, todo los módulos normales Irdeco, Viacces, Cryptoworks y de Conax trabajaron completamente con el AF-4000HDCI.

Un sintonizador de bajo umbral es así de valioso como fiable, para que la débil señal de la BBC en el ASTRA a 28.2° Este también pueda recibirse. El Arion AF-4000HDCI también dominó esta tarea, brillantemente. Mientras que los débiles transpondedores horizontales del NILESAT a 7° Oeste entranon fácilmente en nuestro sitio de pruebas en Viena, nuestro centro de pruebas en Munich estuvo contento de informar de la entera recepción del ASTRA a 28.2° este.

Las bajas proporciones de símbolo no podrían perturbar al receptor de Arion, aunque las característica técnicas publicadas por Arion (DVB 1~45 Ms/s y DVB-S2 10~30 Ms/s) no se cumplieron totalmente

en nuestras pruebas. Sólo era para proporciones de símbolo de 1.6 Ms/s y superior para que el sintonizador pudiera recibir correctamente una señal. Sin embargo, éste es el caso también para la gran mayoría de modelos que compiten con el y de muchos fabricantes que especifican de 2~45 Ms/s por consiguiente en sus hojas de especificaciones.

A propósito, el AF-4000HDCI soporta la modulación requerida QPSK y 8PSK para DVB y la recepción de DVB-S2.

La impresión global perfecta de este receptor se complementa por varias características adicionales. Por ejemplo, se puede guardar la lista de canales y todos los ajustes en la memoria interior. Si se le desordena su lista de canales o borra uno de sus canales favoritos en alguna fase simplemente carga la configuración existente desde la memoria interior y deshace cualquier daño que se pudiera haber causado.

El software de puesta al día puede cargarse a través del interfaz de RS-232 desde un PC o directamente vía satélite. Nosotros no podríamos preguntar más. En caso de que su TV no ofrezca el teletexto simplemente use el decodificador integrado del AF-4000HDCI. Además, están a su disposición organizador y un calendario.

Arion ha anotado un éxito muy grande con el AF-4000HDCI!

## La Opinión del Experto



+

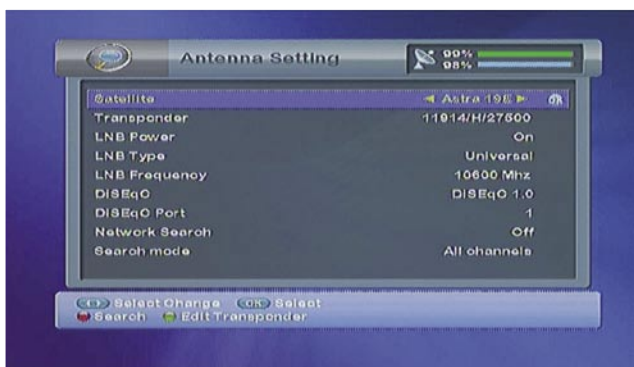
Un diseño que es elegante y agradable a la vista, una amplia gama de características, el hardware técnicamente sofisticado, y un correcto interfaz de usuario. Combine todo esto y conseguirá un receptor que hará feliz a cualquier novato así como a cualquier profesional con sus interminables posibilidades.

-

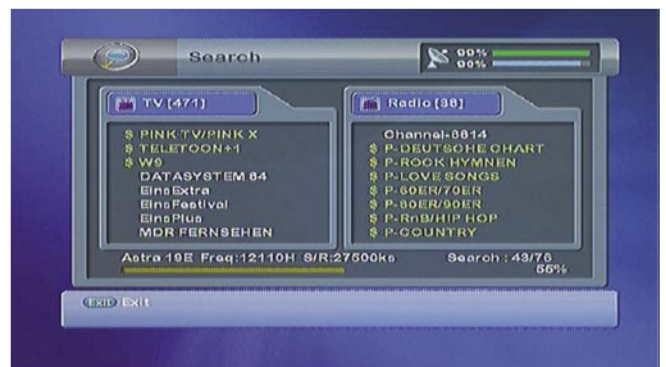
La memoria con una capacidad para sólo 4000 entradas debe extenderse.

## TECHNIC DATA

Manufacturer	Arion Technology Inc, Arion Building, 1042-1 Hogye-Dong, Dongan-Gu, Anyang-City, Gyeonggi-Do, Korea 431-080
Homepage	www.arion.co.kr
Tel	+82-31-361-3000
Fax	+82-31-361-3099
E-Mail	info@arion.co.kr
Model	AF-4000HDCI
Function	Digital HDTV satellite receiver with CI slot
Channel memory	4000
Satellites	81
Symbolrates	1~45 Ms/sec. (1.6 Ms/s and above in our tests) for DVB and 10~30 Ms/sec in DVB-S2
SCPC compatible	yes
USALS	yes
DiSEqC	1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3
Scart euroconnectors	2
Audio/Video outputs	6 x RCA
YUV	yes
HDMI	yes
Modulator output	no
0/12 Volt connection	no
Digital audio output	yes
EPG	yes
C/Ku-Band compatible	yes
Power supply	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Power consumption	35W max.



Definición varias opciones de un satélite |



Búsqueda de canales |